

Hósdagur 17. janúar



18.25 DV í kvöld
18.30 Jumanj 35
18.55 Öyrasundsbirgja - eitt ár eftir - svensk sending
19.25 Myndlist í Föroyum 3 (e)
20.00 Dagur og Vika við Magn
20.45 TV2-dok.: 905 - um danska sjúkrahúsvörð 3:3
21.05 Ally McBeal 20 - amenkensk mál
21.50 Krimtímin: Undir illgruna 2:4 - víðisloft ensk krimí
22.40 Vald andanna II
23.25 Vald andanna - eyka
23.35 Líðugt



7.30 Tennis. Australian Open - Live
11.30 Tennis. Australian Open
13.15 Biathlon. World Cup - Live
15.00 Tennis. Australian Open
18.15 News. Eurosportnews
FLASH
18.30 Figure Skating. European Championships - Live
21.30 Tennis. Australian Open
22.30 Rally. Fia World Rally Championships
23.00 News. Eurosportnews
REPORT
23.15 Figure Skating. European Championships
0.15 News. Eurosportnews
REPORT
0.30 Close



0.05 TL2: »Secret Agent«
0.05 TL2: »Horizon - Masters of the Ionosphere«
2.00 TL2: »Putting on the Style«
2.30 TL2: »What is Religion«
3.00 TL2: »Looking for Hinduism in Calcutta«
3.30 TL2: »The Rainbow«
3.55 TL2: »Cyberia«
4.00 TL2: »Troubleshooter - Back in Business - Coppella Tolly - The Trouble With Love«
4.40 TL2: »Shakespeare Shorts - Macbeth«
5.00 TL2: »Talk French«
5.15 TL2: »Talk French«
5.30 TL2: »The Ozmo English Show«
6.00 Just So Stories: »How the Leopard Got His Spots«
6.10 William's Wish Wellingtons
6.15 Playdays
6.35 Get Your Own Back
7.00 Ready Steady Cook
7.45 Garden Invaders
8.15 House Invaders
8.45 Bargain Hunt
9.15 Animal People: »Bringing up Baby«
9.45 Vets in the Wild
10.15 The Weakest Link
11.00 Dr. Who: »Timelash«
11.30 Doctors
12.00 Eastenders
12.30 Hetty Wainthropp Investigates: »Helping Hansie«
13.30 Ready Steady Cook
14.15 Just So Stories: »How the

Leopard Got His Spots«
14.25 William's Wish Wellingtons
14.30 Playdays
14.50 Get Your Own Back
15.15 TOTP Eurochant
15.45 The Naked Chef: »Birthdays Party«
16.15 Charlie's Garden Army: »Peckham«
16.45 Miss Maple: »4.50 From Paddington«
17.45 The Weakest Link
18.30 Doctors
19.00 Eastenders
19.30 Best of British: »George Cole«
20.10 Hard Times: »Part Version«
21.10 A Bit of Fry and Laurie
21.40 Family Values
22.30 The Big Trip
23.00 Casualty



0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Reporters (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Holiday (r)
9.00 BBC News
9.30 Simpson's World (r)
10.00 BBC News
10.30 East Asia Today
10.45 Sport Today
11.00 BBC News
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News
12.30 World Business Report
12.45 Sport Today
13.00 BBC News
13.30 Top Gear (r)
14.00 BBC News
14.30 Simpson's World (r)
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Talking Movies (r)
18.00 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Click Online
21.00 Leopard Got His Spots
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 The Money Programme
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today



5.30 Børne-hjemmet med Disney
7.00 TV-shop
8.00 Hvide løgne
8.25 Ricki Lake
9.15 Ricki Lake (G)
10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Pantier-tanter

12.20 Vild med dig
12.50 Pæn pige - sej sild
13.20 Baywatch Hawaii
14.15 Charlie's Angels
15.10 Susan - sød og single
15.40 7 Days
16.35 Ricki Lake
17.30 What about Joan
18.00 Sabrina - skolens helts
18.30 Alle tider bamepige
19.00 Baren 2002
20.00 The Bodyguard
22.35 Sex and the City
23.05 Baren 2002 (G)
0.05 Vore værste år
0.35 Simpsons
1.05 Nash Bridges
2.00 Ricki Lake (G)
2.50 Dream videre
3.20 Vore værste år (G)
3.45 Træneren
4.10 Simpsons (G)
4.35 Sunset Beach
5.20 Godnat



7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Sólvit
Simonsen á Sandi lesur
7.15 Bamaletan - Jonna Olsen
og Kari Solstein leggja til rættis
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunrásin - Hilmar Jan
Hansen og Bjarni Moltur
leggja til rættis
8.00 Tíðindi
8.03 Morgunrásin
9.00 Tíðindi
9.03 Sjónaframingun (e) - Árni
Joensen leggur til rættis
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Sólvit
Simonsen á Sandi lesur
10.00 Tíðindi
10.30 Finleikaleitan 3
10.09 Tíð skráin, vit spæla - Þórunn
Eggholm skipar fyrri
11.00 Tíðindi
11.03 Á sanganna veingjum (e) -
Guðrún Pólsen leggur til
rættis
11.35 Undir dögunda
Veðurtíðindi
12.00 Mid dags tónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindi
12.40 Dagsins tónar
13.00 Tónalímin
14.00 Finleikar (e) - Helgi
Jacobsen leggur til rættis
15.00 Tíðindi
15.03 Mytt og gott gamalt
16.00 Tíðindi
16.03 Bitar úr Billboard - Rúnir
Jakobsson stífar fyrri
17.00 Tíðindi
17.05 Ívingsdráttur - Victor
Carlsen skipar fyrri
18.00 Bamaletan (e) - Jonna
Olsen og Kari Solstein
leggja til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindi
19.00 Tíðera: Mangt er millum
himmal og jörð... -
Arngarð Arge leggur til
rættis
19.30 Crescendo - Kari Olsen
stífar fyrri
20.30 Børnson - Marius
Johannessen lesur 5. part av
frán haldsögu eftir Johan
Rakberg.
21.00 Tíðindi
21.05 Dagssetur - Þórunn
Eggholm leggur til rættis
22.00 Útömurinn - Regin
Eggholm skipar fyrri
23.00 Tíðindi

Tilvera: Mangt er millum himmal og jörð...

UF Hoskveldið kl. 19.00

Gestur í útvarpsstöðinni er Erling Poulsen. Í hansara ætt vóru og eru fleiri, sum hava »sæð«. Hann sigur frá umhvörvinum, har hann barmfóddist og sögunum, sum abbin og onnur sögdu frá. Arngarð Arge skipar fyrri.

Krimtímin: Undir illgruna 2:4.

SVF Hoskveldið kl. 21.50

Víðisloft ensk krimí
Jane Tennison stendur fyrri kanningunum av morðinum á ta unga Karen Howard. Av tí at ongi prógv eru, hon at lata George Marlow, sum er undir illgruna, leysan aftur, men Marlow er valla utandurkaður, so finna tey eina myrda kvinnu afturat. Jane setur alt inn upp á at finna prógv móti Marlow, men ikki allir starvsfelagar hennara eru so grammir eftir at samstarva.

Leikarar: Helen Mirren, Tom Bell og fleiri.
Leikrit: Lynda La Plante.
Leikstjórn Christopher Menaul.

The Bodyguard



UF Hoskveldið kl. 20.00

Pop-stjórnan Rachel Marron hevur móttikið eina rígvu av höttanarbrøvum, og tí avgerð managerarinn hjá henni, Bill Devaney, at seta ein av landsins bestu livverjum í starv fyrri at verja hana. Hann eitur Frank Farmer og hann fær skjótt vent upp og niður upp á gerandisdagin hjá pop-stjórnanini. Farmer økir um alla trygd, og Rachel kennir seg skjótt fangaða, men tað gengur ikki long tíð til Rachel innser, at Farmer hevur tikið tær røttu avgerðirnar, tí hon uppdagar, at hon framvegis er í lívsvanda. Sjálvt um Farmer hevur eina grundleggjandi reglu um ikki at forelskað seg í nokrum, sum hann arbeiðir fyrri, byrja livverjin og Rachel eina romantiska duo.

UF Morgunlestrar 14.-19. janúar

Sólvit Simonsen á Sandi lesur

Sálmar og skriftstöð:
Mánadagin 14. janúar:
nr. 146 Gott sáð, ið út var sáð
Luk. 8,7
nr. 332 Títt orð er, Guð, vart arvagóðs

Týsdagin 15. janúar:
nr. 28 Guð, tú ið tendraði mána og sol
Hebr. 6,15
nr. 73 Kæri Jesus, eg vi biðja

Mikudagin 16. janúar:
nr. 11 Tak, Guð, fyrri alt, sum hendi
Jóhs. 20,19
nr. 498 Guðs friður ber av einglavakt

Hósdagin 17. janúar:
nr. 37 Hvar Guð vil, glaður fari eg
1. Pæt. 2,21
nr. 346 Lov og tók og allan heiður

Friggjadagin 18. janúar:
nr. 550 Nú rennur sólin frið
Sálm. 118,6

Leygardagin 19. janúar:
nr. 54 Tú fylgdi mær fyrst, tá i vøggju eg lá
Luk. 24,50



9.45 Orð - Bíbliulestur w Anju Hansen
10.00 Leyslatan (e) - Endursending frá í gær - Innslag, prátt og tónleikur - Sonne Smítt og Sunneva Petersen leggja til rættis
11.00 Tónleikur
12.00 Tíðindi og kunngerðir
12.15 Tónleikur
13.00 Ynskiletan - Hælsur frá luttarum - Sunneva Petersen er vertur - Send keilsur um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990
14.00 Lýsingar
14.05 Ynskiletan (framhald)
15.00 Tíðindi og kunngerðir
15.15 Leyslatan - Innslag, prátt og tónleikur - Sonne Smítt og Sunneva Petersen leggja til rættis
16.00 Tónleikur
17.00 Norðlýsið - Aktuellt sending frá Studio 7 í Klaksvík - John William og Oliver Joensen leggja til rættis
18.00 Tíðindi og kunngerðir
18.15 Tónleikur
19.00 Orð á leiðini (Eft) - Jógvn Zachariassen leggur til rættis
19.40 Tónleikur
21.00 Tíðindi og kunngerðir
21.15 Orð (e) - Endursending frá í morgun - Bíbliulestur w Anju Hansen
21.30 Tónleikur
22.00 Gítrone - Undirhaldssending fyrri ung. Súsanna Clementsen og Ruth Reinert skipa fyrri. - Telefon: 359993 Fax: 359990 E-mail: gitrone@ras2.fo
0.00 Líðugt



13.00 Ørjan - Dagskráin verður í sín
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Sjónarsendingin Vitin w Simun Hansen (e)
14.30 Tónleikazending fyrri barn
15.00 Horizont Star w Stella Zachariassen (e)
16.00 Tónleikur
18.00 Dagsins Orð eftir Svenning av Løtti
19.00 Brot og bitar ein orvisi tíðindasending.
20.00 Tónleikazending fyrri barn (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
20.40 Metiðsingar fyrri metir ið verða í vikuskiftinum
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Bonarlinjan beinleiðis sending við gesti vertur er Jens av Rana - Bonararini kunnu ringjast inn frá kl. 20.00 Tlf. 321377 og fax á t. 321379. E-mail: lindin@lindin.fo
Vit gevast uml. á mikudag við Dagsins Orð eftir Svenning av Løtti

Ítróttur

Nr. 7 • friggjadagur • 11. janúar 2002 • 76. árgangur • www.sosialurin.fo

Nógvar fyrireikingar

Ítróttarveldið fór fram undir eini av bestu EC-fundum í hesum umfæringum, so nú er hein parturin av arbeiðinum atfaraður. Dýpd: Áina Haraldsson

Tað er ikki bara í leikarasiðuni, at nógvar fyrirleingar skulu gerast, tá meldað verður til europeiskar kappingar

EUROPA-CUP

Jákup Mørk

Tao eru ein heilur hópur av fyrirleingum, sum skulu fást frá hondini, soverna eitt líkt til tiltek, sum Europa-Cup dystir eru, kann fást frá hondini.

Mikukvöldið fingur vit omio á formannin í VIF, Jógvn Sigurd Poulsen, og spurdu vit hann, hvør hansara lutur í øllum hesum hevur verið.

Lagaliðir gestir

Umframt teir fyrirleingar, sum hava ligið í fyrst at tilka avgeva um lutpløkuna og síðan at sanna inn pening, so hevur formaðurur



friggjadaga forsværligt, og ítróttadiga vil tao sjálvandi vera ein fyrimannur hjá okkum, at báðir dystirnir eru á heimavelli.

Oldara er liðugt

Áorenn hann eftir mansdystin mikukvöldið legoi leiðina til seinasta EC-fundin á hesum sinni, felk Jógvn Sigurd tó lagt afturat, at hann allar mætar hevur sera góð oró at vera hollendingurum.

Sum sagt, so hava tey verið sera lagaliðir at fingist við, og sum so hava eingir trupulleikar verið. Alt samstærv hevur gingið ígjøgnum ein fastan kontaktpersón, og tao hevur sjálvsagt lætt sera nógv um okkara part av arbeiðinum. - Nú er hesin parturin so liugur, og so er bara at vóna hjá okkum at vit fara at fáa teir spennandi og undirhaldandi dystir móti Hellas, sigur VIF formaðurin at enda.

Roynd skikkaði sær best

Hvalbingar vóru slakdiligastir og B68 felk flestu røvsustigini í árliðu leikum-fagurt kappingini hjá Tryggvagarfelagnum í Føroyar. Bert tveir fælsingur pening út galdan úr skápinini

FAIR-PLAY

Jákup Mørk

Seinnu nógvu árinu hevur Tryggvagarfelagio í samstarvi við fót bóltfelagandið skipað fyri sonemdu leikun-fagurt kappingini, har lióini fáa lón eftir, hussu væl tey hava skikkað sær.

Kappingin fer fram á tann hátt, at við ásbj-

Felag	gul	reyt	krónur	saldo
Roynd	12	0	12.000	8.000
IF	16	0	16.000	4.000
VB	19	1	22.000	2.000
AB	15	3	24.000	4.000
B71	18	2	24.000	4.000
EB/Streymur	24	0	24.000	4.000
GI	25	0	25.000	5.000
B36	26	1	29.000	9.000
FSVágar	23	2	29.000	9.000
Skála	26	1	29.000	9.000
Sumba	23	2	29.000	9.000
TB	29	1	32.000	12.000
NSÍ	27	2	33.000	13.000
HB	26	3	35.000	15.000
KÍ	33	1	36.000	16.000
LÍF	23	5	38.000	18.000
B68	38	3	47.000	27.000

Støðan

1. Deild menn

	dystir	v	i	t	st	runnir	mál	st	mál	runnir	st
1 VÍF	1	1	0	0	0	378	310	68	13		
2 Neistin	1	1	0	0	0	417	344	73	12		
3 SÍF	0	0	0	0	0	326	315	11	6		
4 H71	1	0	0	0	1	353	372	-19	6		
5 KÍF	1	0	0	0	1	340	381	-41	4		
6 Tjaskur	1	0	0	0	1	315	360	-45	4		
7 Kyndil	1	1	0	0	0	301	348	-47	4		

Lesio frásagnina frá oddadystirnum á síðu 24

Allan Simonsen giftur

Allan Simonsen verður umgjøgvaður í Vejle Rådhus

Utan stórvægis hóva-stak verður fyrverandi landsliðsvenjarin vígður beint fyrri nýggjar

HJÚNABAND



Stefan í Skarini

Landsliðsvenjari okkara seinastu nógvu árin, Allan Simonsen, er nú gingin saman í hjúnaband við ummestusini.

Í Fyens Stiftstidende tann

28. desember stóo henda myndin. Hon visir ein glaðan Allan Simonsen og Gitte Højland Hansen, eftir at tey bæði eru vígd. Vigslan fór fram á Vejle Rådhus. Samstundis sum landsliðsvenjari hjá Leksensborg, hevur hann eisini fingið sær nýggja konu. Vit ynskja Allan tilhøddu við hjúnabandinum og góða eyðnu framyvir.